



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 2380BP 7247812 / 28.05.2021  
Purch. ord. no.: 5500039863  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
Packager Int. Cons.:

01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

180294 878

501131 2238

### Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.789,560 KG Net weight 1.503,360 KG Volumes 2,400 M3

| Item   | Material Description                                                              | Quantity | Weight       |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|
| 000010 | 2510204509<br>Clutch Cooling Pump<br>Customer article number: 2510204509Position2 | 5.760 PC | 1.503,360 KG |
| 900001 | TBA-520921<br>MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800                                | 6 PC     | 90 KG        |
| 900002 | TBA-520880<br>VDA KLT-CONTAINER 4315R                                             | 120 PC   | 155 KG       |
| 900003 | TBA-550528<br>VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG                                      | 6 PC     | 14 KG        |
| 900004 | TBA-520890<br>VDA KLT-COVER D43                                                   | 120 PC   | 28 KG        |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

### KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5760

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 14/06/24

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

1-1-1 y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Immun Rubrik- Die mit fett gedruckten Linien müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

weiß = Exemplar für Absender  
rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
blanc = exemplaire pour commentant  
rose = Exemplaire de l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur  
wit = Exemplaar voor verzender  
blau = Exemplaar voor geadresseerde  
groen = Exemplaar voor vervoerder  
bianco = Esemplare per mittente  
rosa = Esemplare per mittente  
blu = Esemplare per destinatario  
verde = Esemplare per trasportatore  
white = Copy for sender  
pink = Copy for consignee  
blue = Copy for carrier  
rosa = Exemplar for sender  
blau = Exemplar for consignee  
grün = Exemplar for carrier

|                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA</b><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>- Logistik -<br>Burgbernhaimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim |  |                                                                                                                  |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |  |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Magna PT SpA<br>Via Dell'Industria<br>1-20076 - Bergamo                                                                     |  |                                                                                                                  |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br>Kühnle & Wenzel AG<br>Informations-Service Center<br>Carl-Neuberg-Str. 1<br>D-74023 Iphofen                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays                                                                                                 |  |                                                                                                                  |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br>71004815                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><b>MAGNA</b><br>Land/Pays<br>Datum/Date<br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>28.5.21                           |  |                                                                                                                  |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                            |  |  |  |
| <b>5</b> Beigeführte Dokumente<br>Documents annexes<br>Burgbernhaimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim<br>268677                                                                                                |  | <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br>59 NP<br>2072                                           |  | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis<br>28255                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |  |
| <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br>59 NP<br>2072                                                                                                                                               |  | <b>9</b> Offiz. Benennung i. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport<br>59 NP<br>2072              |  | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique<br>59 NP<br>2072                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br>59 NP<br>2072                                                                                                                                               |  | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³<br>59 NP<br>2072                                                             |  | <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement<br>UN                                                                                                                                                                |  | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br>Frei<br>Franco<br>Unfrei<br>Non Franco |  | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer                                                                                                                                                              |  |  |  |
| <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières<br>KUEHNLE + NAGEL S.r.l.<br>Via del...<br>24                                                                                                  |  | <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Établi à<br>18.5.21                                                                 |  | <b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)<br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Burgbernhaimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                                                                                                                                                                                                                                                          |  |  |  |
| <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)<br>10 GIU 2021<br>"verifica su qualità e quantità"                                                               |  | <b>24</b> Empfangen<br>Réception des marchandises<br>10 GIU 2021                                                 |  | <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entemung<br>mit Grenzübergängen<br>Burgbernhaimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers<br>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                                   |  | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>503 120007-2                                                           |  | <b>28</b> Benutzte Gen.-Nr.<br>National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |

\*Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkategorie-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquetage, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir dispositions spéciales dans ADR, Chapitre 5.4.11.